

## **European Iron Academy 2016 – Part 1**

Guidelines Erasmus+

### **Record of current rules, regulations and institutions for training and advanced education for blacksmiths and metalwork designers**

**Country: Slovenia**

This questionnaire is for recording the current rules, regulations and possibilities for training and advanced education for blacksmiths and metalwork de-signers in the countries of the European Community.

1. Which Ministry is responsible for Careers and Employment in your country?  
*Address / persons responsible*

**Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport**

*Masarykova c. 16, 1000 Ljubljana, Slovenija*

*E-mail: [gp.mizs@gov.si](mailto:gp.mizs@gov.si)*

*Phone: + 386 (0)1 400 5200*

*<http://www.mizs.gov.si>*

*Dr. Maja Makovec Brenčič, minister*

2. Which trade/professional association is responsible in your country for blacksmiths and metalwork designers?

*There is no Blacksmith Guild or Association in Slovenia, but there is a section of metalworkers under The Chamber of Craft and Small Business of Slovenia:*

**Obrtno-podjetniška zbornica Slovenije**

Celovška cesta 71, 1000 Ljubljana, Slovenija

E-mail: [info@ozs.si](mailto:info@ozs.si)

Phone: +386 (0)1 58 30 500

<http://www.ozs.si>

**Sekcija kovinarjev**

Valentina Melkič, sekretarka sekcij

Celovška cesta 71, 1000 Ljubljana, Slovenija

E-mail: [valentina.melkic@ozs.si](mailto:valentina.melkic@ozs.si)

Phone: +386 (0)1 58 30 541

Mobile: +386 (0)51 681 280

- 3.a) Who is legally responsible for the training of blacksmiths and metalwork designers in your country? Art

**Center Republike Slovenije za poklicno izobraževanje (CPI)**

Kajuhova 32U, Ljubljana, Slovenija

E-mail: [info@cpi.si](mailto:info@cpi.si)

Phone: +386 (0)1 58 64 200

<http://www.cpi.si/>

Elido Bandelj, direktor

**Nacionalno informacijsko središče za poklicne kvalifikacije**

Ob železnici 16, Ljubljana, Slovenija

E-mail: [nrp@cp.si](mailto:nrp@cp.si)

<http://www.nrpslo.org/>

Tanja Logar

E-mail: [tanja.logar@cp.si](mailto:tanja.logar@cp.si)

Phone: +386 (0)1 586 42 68

- 3.b) What aid/help (governmental or private) is offered in your country and to what conditions?

**SIJ-Slovenska industrija jekla, d.d. (SIJ – Slovenian Steel Group)**

provides scholarships for their future employees and undertakes compulsory internships for young people, which enables them to see their theoretical knowledge merge with practical skills.

4. Which schools (including schools financed by the government or private schools) in your country provide training/education for young blacksmiths and metalwork designers? There's nothing interesting for real blacksmiths on the official schools right now and it is getting worst with the time cause the only 2 that function a bit better was closed last year(the state consider not enough interesting continuous this classes).

**Šolski center Slovenske Konjice-Zreče**

Tattenbachova ulica 2a, 3210 Slovenske Konjice, Slovenija

E-mail: [info-konjice-zrece@guest.arnes.si](mailto:info-konjice-zrece@guest.arnes.si)

Phone: +386 (0)3 757 18 00

<http://www.sc-konjice-zrece.si/si/>

mag. Jasmina Mihelak Zupančič, direktor

**SIJ-Slovenska industrija jekla, d.d.**

Gerbičeva ulica 98, 1000 Ljubljana, Slovenija

Telefon: +386 (0)30 707 320

<http://www.sij.si/sl/>

Dr. Denis Mancevič, CEO

**Zavod Marianum Verzej**

Center domače in umetnostne obrti (Center DUO)

Puščenjakova ulica 1, SI-9241 Verzej, Slovenija

Phone: +386 (0)40 360 729

<http://www.marianum.si/zavod-marianum-verzej>

Peter Pučnik, direktor

**GRM Novo mesto - Center biotehnike in turizma**

Sevno 13, 8000 Novo město, Slovenija

E-mail: [s-sksgm.nm@quest.arnes.si](mailto:s-sksgm.nm@quest.arnes.si)

Phone: +386 (0)7 393 47 00

<http://www.grm-nm.si/>

Hrovat Tone, direktor

*Which conditions have to be fulfilled to be accepted for training?*

*Schooling – which certificates are necessary?*

Poklicna Matura (Vocational Matriculation Certificate)

Splošna Matura (General Matriculation Certificate)

*Which EQF levels (from 1 to 8) are reached during training?*

EQF levels: 3-4

*Who issues the training certificates?*

Authorized School

*Who conducts the practical and theoretical examinations?*

Šolska maturitetna komisija (School Commission for Final Exam)

5. How does one become a blacksmith trainee, journeyman or a master craftsman?

Catalogue of National Vocational Qualifications:

<http://www.npk.si/npk-katalogi/>

Slovenian Qualifications Framework:

<http://www.nok.si/register-kvalifikacij-sok/>

Who issues the certificates?

*Address / persons responsible*

Blacksmith trainee, journeyman: Schools offering secondary vocational and technical education (point 4)

Master craftsman degree: Can be gained at Educational center of The Chamber of Craft and Small Business of Slovenia (Obrtno-podjetniška zbornica Slovenije). More:

<http://www.ozs.si/Za%c4%8dlane/Izobra%c5%beevalnicenter/Podrobnostinovice/tabid/1067/ArticleId/4440/Default.aspx>

6. Are there free schools, academies which convey knowledge to blacksmiths and metalworkers?

*Not found. There are only workshops demonstrating blacksmith traditions to public (Kovaški Šmaren in Kropa: [http://www.uko.si/kovaski\\_smaren.html](http://www.uko.si/kovaski_smaren.html)) or for elementary schools students.*

7. Are there leading metalworker designers/companies (Stakeholders) in your country who take care of training and advanced education?  
(for example, who offer traineeships or support journeymen.)

***SIJ-Slovenska industrija jekla, d.d.***

*Gerbičeva ulica 98, 1000 Ljubljana, Slovenija*

*Telefon: +386 (0)30 707 320*

*<http://www.sij.si/sl/>*

*Dr. Denis Mancevič, CEO*

***UKO, umetnokovaška obrt in trgovina, Kropa, d.o.o.***

*Kropa 7a, 4245 Kropa, Slovenija*

*Phone: +386 (0) 4 5337 300*

*E-mail: [info@uko.si](mailto:info@uko.si)*

*<http://www.uko.si>*

*Tomaž Peternel, direktor*

8. Are there institutes, academies or schools in your country which take care of advanced education (special knowledge)?  
(e.g. working with metal in the preservation of ancient buildings / architecture / tools/ construction/ historic techniques or methods / blacksmiths / carriage makers. Address / persons responsible

*No academies or institutes were found, but there are several museums or historic forges:*

***Kovaški muzej v Kropi***

*Phone: +386 (0)4 533 72 01*

*E-mail: [kovaski.muzej@mro.si](mailto:kovaski.muzej@mro.si), [kropa@mro.si](mailto:kropa@mro.si)*

*<http://mro.si/muzeji-in-zbirke/kovaski-muzej/>*

*Saša Florjančič, Kustodinja*

***Blejski Grad - Grajska kovačnica***

*Umetno kovaštvo Rajko in Irena Šolar*

*E-mail: [rajko.solar@telemach.net](mailto:rajko.solar@telemach.net)*

*Phone: +386 (0) 41 249 531*

*<http://www.blejski-grad.si/muzej/grajska-kovacnica>*

***Muzej Železniki***

*Na Plavžu 58, 4228 Železniki*

*E-mail: [muzej.zelezniki@siol.net](mailto:muzej.zelezniki@siol.net)*

*Phone: +386 (0)4 514 73 56*

*<http://www.jzr.si/index.php?module=strani&stranid=167>*

***Društvo restavradorjev Slovenije (DRS)***

*Poljanska cesta 40, 1000 Ljubljana, Slovenija*

*E-mail: [info@slodrs.si](mailto:info@slodrs.si)*

*<http://www.slodrs.si/>*

9. *Which networks are available nationally and internationally for black-smiths and metalworkers? (e.g. Internet information platforms, discussion groups, free organisations etc.)*

*No specialized network for blacksmiths. Only networks for craftsmen generally and about folk handicrafts:*

*[https://www.mojbrtnik.com/spots?q=Umetnostno kovaštvo/](https://www.mojbrtnik.com/spots?q=Umetnostno+kovastvo/)*

*<http://www.ozs.si/obrtnik/>*

*<http://www.rokodelstvo.si/dejavnost/kovastvo>*

10. Media: which printed text books and internet media are available in your country?  
*Publishers / Addresses / persons responsible*

*Bogataj Janez, Mojstrovine Slovenije : srečanja s sodobnimi, Rokodelci, Rokus, Ljubljana, 1999*

*Bogataj Janez, Ljudska umetnost in obrti v Sloveniji, Domus, Ljubljana, 1993*

*Bogataj Janez, Domače obrti na Slovenskem, Državna založba Slovenije, Ljubljana, 1989*

*Kumer, Milan, Kovane mreže, Partizanska Knjiga, 1973*

*Šmitek, Janez, Kovaški muzej v Kropi, Obzorja, Maribor, 1976*

*There are also german textbooks recommended for students to improve expertise and skills:*

*Hoischen, A., Zeichenfibel für Bau- und Kunstschlosser: das technische Zeichen von Bau- und Kunstschlosserarbeiten. Ausgabe C, Oberstufe und Weiterbildung, W. Girardet, Essen, 1952*

*Kühn, Fritz, Stahl- und Metallarbeiten, Tübingen, 1959*

*Scheel, Hans, Der Bau-, Kunst- und Konstruktionsschlosser, Julius Hoffmann Verlag, Stuttgart, 1960*

*Scheel, Hans, Die Schmiedearbeiten : Technik, Formgebung und Anwendung, J. Hoffmann, Stuttgart, 1936*

*Wolf, Fridolin, Kunstschmiedepaxis : Arbeitstechniken, Beispiele, Oberflächenbehandlung,*

*Coleman, Lübeck, 1974*

11. Which technical literature is offered in your language?  
*Publishers / Addresses / persons responsible*

Glodež, Srečko: Tehnično risanje, Tehniška založba Slovenije, 2005.

Hrženjak, Jože: Tehnično risanje, TZS, Ljubljana, 1996.

Hrženjak, Jože: Tehnično risanje - vaje, TZS, Ljubljana, 1996.

Prebil, Ivan: Tehnična dokumentacija, TZS, Ljubljana, 1995.

Jereb, Janez: Tehnologija obdelave za oblikovalca kovin, TZS, 2003.

Grum, Janez: Gradiva, TZS, 1989.

Jereb, Janez: Osnove kovinarstva in strojništva, TZS, 2004.

Jereb, Janez: Osnove kovinarstva in strojništva, Delovna navodila in vaje, TZS, 1997.

Bezjak, Jožica: Preiskava materiala, TZS, 1993.

12. Are certain parts of the metalworkers' and blacksmiths' training missing (lacking) in your country?  
*Which parts? Please use the list of detailed knowledge attached hereto.*